

**Decisione d'accertamento
concernente l'apparecchio automatico da gioco TROPICAL SHOP**

*La Commissione federale delle case da gioco
ha deciso in data 2 agosto 2006:*

1. L'apparecchio automatico da gioco Tropical Shop (e apparecchi di fatto dello stesso tipo) è qualificato quale apparecchio automatico per i giochi di d'azzardo ai sensi dell'articolo 3 capoverso 2 LCG.
2. Con riferimento all'articolo 56 capoverso 1 lettera a LCG, è vietato gestire l'apparecchio automatico da gioco Tropical Shop (e apparecchi di fatto dello stesso tipo) al di fuori delle case da gioco concessionarie.
3. Dei costi di procedura, 8800 franchi sono messi a carico della VAS Vögtle & Schweizer SA, 4400 franchi di Walter Brun, 2200 franchi della Gös Sagl e 2200 franchi della Schüpbach & Gös Sagl.
4. Notifica e pubblicazione:
 - A. VSA Vögtle & Schweizer Automaten SA, Basilea, presso Ernst Hauser, avvocato, studio legale Kellerhals, Kapellenstrasse 14, 3001 Berna
 - B. Walter Brun, Ennetbürgerstrasse 5, 6370 Stans, presso lic. iur. Hans-Jacob Heitz, Bergstrasse 21, 8044 Zurigo
 - C. Gös Sagl, Killwangen, presso Flurin Turnes, avvocato, Neugasse 35, 9000 San Gallo
 - D. Schüpbach & Gös Automaten Sagl, Killwangen, presso Flurin Turnes, avvocato, Neugasse 35, 9000 San Gallo
 - E. Cantoni, con documentazione fotografica
 - F. Foglio federale
5. Al ricorso contro la presente decisione è tolto l'effetto sospensivo di cui all'articolo 55 PA.

Contro la presente decisione può essere interposto ricorso entro 30 giorni dalla sua pubblicazione presso la Commissione di ricorso competente in materia di case da gioco, Casella postale 5972, 3001 Berna.

22 agosto 2006

Commissione federale delle case da gioco:
Il presidente, Benno Schneider